



Faculdade de Letras

Disciplina: Oficina de tradução Inglês			Código LET 247
Professor Célia Maria Magalhães		Ano 2009	Semestre Primeiro
Pré-requisito: Habilidades Integradas III			
Carga horária teórica: 60 h	Carga horária prática	Total: 60 h	Nº créditos: 04
Ementa: Oficina de tradução específica a cada habilitação.			
Conteúdo Programático (unidades e subunidades) 1. Introdução à tradução de textos literários a. Análise textual b. Problemas de tradução 2. Introdução à tradução de textos de auto-ajuda a. Análise textual b. Problemas de tradução			
ALVES, F.; MAGALHÃES, C.; PAGANO, A. Traduzir com autonomia. São Paulo: Contexto, 2000. BUTT, D. et all <i>Using Functional Grammar: an explorer's guide</i> . Sydney: Macquarie University, 2006. CAMARGO, D.C. de C. <i>Metodologia de pesquisa em tradução e lingüística de corpus</i> . São Paulo: Cultura Acadêmica; São José do Rio Preto, SP: Laboratório Editorial do IBILCE, UNESP, 2007. DEREWIANKA, B. Exploring how texts work. Newtown, Australia: Primary English Teaching Association, 2004. DISCIPLINA SEMI-PRESENCIAL. APENAS O PRIMEIRO DOS LIVROS SE ENCONTRA NA BIBLIOTECA DA FALE.			